

CHEZ 2L COLLECTION,

NOUS PRENONS SOIN DE VOUS, DE NOS ÉQUIPES ET DE LA PLANÈTE.
AT 2L COLLECTION, WE TAKE CARE OF YOU, OUR TEAMS AND OUR PLANET.

L'HÔTEL THE HOTEL



Nous privilégions **le local** (France et sinon Europe), **promouvons l'artisanat, limitons le plastique** et favorisons **les éléments recyclables et biodégradables**.

We give priority **to local** products (France and, if not, Europe), **promote craftsmanship, limit the use of plastic** and favour **recyclable and biodegradable elements**.



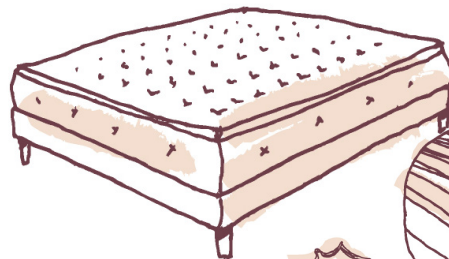
Nous nettoyons les lieux à l'eau ozonée (moins de détergents chimiques). L'hôtel fonctionne exclusivement à partir d'une **électricité verte**.

We clean the premises with ozonated water (less chemical detergents). The hotel runs exclusively on **green electricity**.

EN CHAMBRE / IN THE BEDROOM

Matelas : français composé à 60% de matériaux recyclés, et 100% recyclable.

Mattresses: French, made from 60% recycled materials, 100% recyclable.



Linge de lit : français, composé de 60% de tencel (pulpes de bois issues de forêts gérées durablement certifiées FSC et PEFC) et 40% de coton. L'empreinte globale sur l'environnement du tencel est 95% inférieure à celle du coton.

Bed linen: French, made from 60% tencel (wood pulp from FSC and PEFC certified sustainably managed forests) and 40% cotton. The overall environmental footprint of tencel is 95% lower than that of cotton.

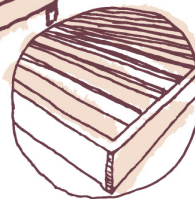
Tapis de yoga : européen, 100% recyclable.

Yoga mat: european, 100% recyclable.

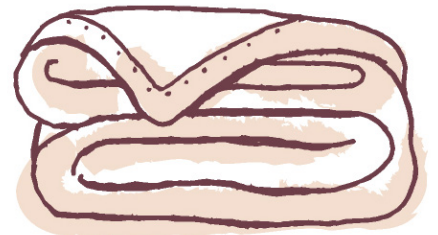


Sommier : français, provient de forêts gérées durablement selon le programme d'encouragement à la certification forestière.

Bed base: French, wood from sustainably managed forests in accordance with the Forest Certification Scheme.



Couverture lestée : la seule fabriquée en Europe.



Weighted blanket: the only one made in Europe.

Sac à linge : fibre de cellulose, 100% biosourcé, 100% végétal, biodégradable et compostable.

Laundry bag: cellulose fibre, 100% biobased, 100% plant-based, biodegradable and compostable.



Sèche-cheveux : français .
Hair dryer: french.



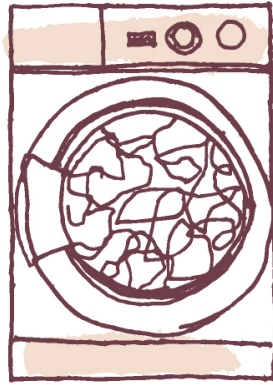
Shampooing et gel douche : fabriqués essentiellement en France et en Italie avec 99,1% d'ingrédients naturels, livrés en contenants de 25 litres à vélo cargo pour une offre zéro déchet et une livraison zéro carbone.

Shampoo and shower gel: made mainly in France and Italy with 99.1% natural ingredients, delivered in 25-litre containers by cargo bike for zero waste and zero carbon delivery.

EN CHAMBRE / IN THE BEDROOM

Blanchisserie : située à 47 km de Versailles, **se déplace avec un carburant 100% végétal.** Ils utilisent des lessives écolabellisées et recyclent 70 à 75% de l'eau utilisée.

Laundry: located 47 km from Versailles, **runs on 100% plant-based fuel.** They use eco-labelled detergents and recycle 70-75% of the water used.



Chaussons : fabriqués à partir de matière végétale et 100% recyclables, biosourcés en Europe.

Slippers: made from plant-based materials and 100% recyclable, bio-sourced in Europe.



Carafes en verre et eau filtrée : (présentes en chambre & au restaurant) limitent l'usage des contenants en plastique et sont remplies directement à l'hôtel par des fontaines limitant l'empreinte CO2 du transport.

Glass carafes and filtered water: (present in your bedroom & at the restaurant) **limit** the use of plastic containers and are filled directly at the hotel by fountains, limiting the CO2 footprint of transport.



Thés et tisanes : disposés en vrac pour limiter l'emballage, 100% naturels et produits en France avec des sachets 100% compostables. Kodoma reverse chaque année 1% de son chiffre d'affaires à une association environnementale et est partenaire de l'association Le Carillon, qui vise à recréer du lien social.

Teas and herbal teas: sold loose to reduce packaging, 100% natural and produced in France in 100% compostable bags. Every year, Kodoma donates 1% of its sales to an environmental charity and is a partner of the charity La Carillon, which aims to recreate social **links**.

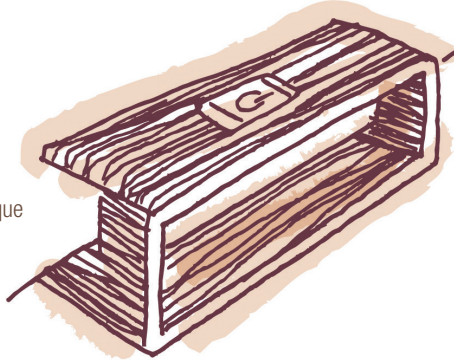
Café Joyeux : capsules en aluminium et recyclables, soutien à l'inclusion des personnes en situation de handicap.

Café Joyeux: recyclable aluminium capsules, supporting the inclusion of people with disabilities.



Café Nespresso : capsules 100% biodégradables.
Nespresso coffee: 100% biodegradable capsules.

Les objets en bois : fabriqués artisanalement en Bourgogne à partir de bois français certifiés PEFC et sciés en circuit-court à 30 km. Les huiles utilisées sont écoresponsables et les copeaux de bois sont réutilisés en bois de chauffage ou paillis.



Wooden objects: handcrafted in Burgundy from French certified PEFC wood and sawn within a 30 km radius. The oils used are eco-friendly, and the wood shavings are reused as firewood or mulch.

POUR NOS ÉQUIPES FOR OUR TEAMS

Tous les lits sont équipés de **lève-lits** et **fixacouettes** (réduction de la pénibilité). Les **aspirateurs** sont dorsaux et légers.

All the beds are equipped with **bed lifts** and **fixacouettes** (to reduce **hardship**). The **hoovers** are backpack and lightweight.

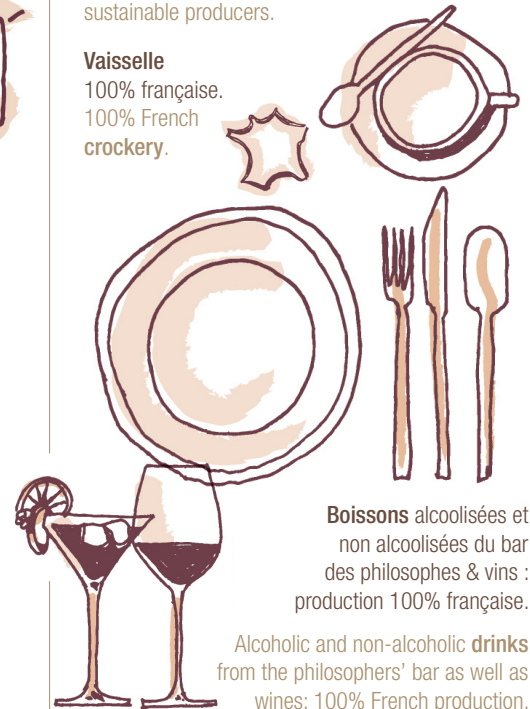


RESTAURANT CATERING

Table des Lumières : cuisine de saison, locavore et tournée sur le végétal, approvisionnement en circuit-court auprès de producteurs raisonnés.

Table des Lumières: seasonal, locavore cuisine with a focus on plants, sourced from sustainable producers.

Vaisselle
100% française.
100% French
crocery.



Boissons alcoolisées et non alcoolisées du bar des philosophes & vins : production 100% française.

Alcoholic and non-alcoholic **drinks** from the philosophers' bar as well as wines: 100% French production.

50% de la carte des rafraîchissements provient de producteurs raisonnés, cherchant à minimiser l'impact sur l'environnement.

50% of the refreshments menu comes from sustainable producers, seeking to minimise the impact on the environment.

Take a waste : service de gestion des déchets, accompagnement pour la bonne pratique de tri.

Take a waste: waste management service, support in sorting waste.



DES MAISONS 2L COLLECTION